

## Sylloge Vaticana 80r-85r + 86r-94r + 95v-101v

**Auteur(s) :** Compilateur·s anonyme·s ; Planudes (Maximus) ; Moschopoulos (Manuel)

Voir la transcription de cet item

### Folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

41 Fichier(s)

### Mots clefs

[Sylloge Vaticana](#)

### Citer cette page

Compilateur·s anonyme·s ; Planudes (Maximus) ; Moschopoulos (Manuel), *Sylloge Vaticana* 80r-85r + 86r-94r + 95v-101v

Équipe EcdoTech Centre Jean Pépin UMR8230 CNRS-ENS-PSL ; EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 17/01/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/Marcianus/items/show/16>

Copier

### Présentation

Mentions légales

- Image : Équipe EcdoTech Centre Jean Pépin UMR8230 CNRS-ENS-PSL ; Biblioteca nazionale Marciana (Internet Culturale, Istituto centrale per il catalogo unico delle biblioteche italiane (ICCU)). Licence Creative Commons Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-NC-SA 3.0 FR)
- Responsabilité éditoriale : Équipe EcdoTech Centre Jean Pépin UMR8230 CNRS-ENS-PSL ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

- Texte : domaine public

Editeur de la ficheÉquipe EcdoTech Centre Jean Pépin UMR8230 CNRS-ENS-PSL ;  
EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Contributeur(s)Capron Laurent (transcription)

## Information générales

LangueGrec ancien

Collationfol. 80r-85r + 86r-94r + 95v-101v

Etat général du documentBon

Localisation du documentCette collection a parfois été transmise en trois sections a, b et c dont l'ordre varie selon les familles de manuscrits. Ce manuscrit est le seul à présenter l'ordre b-a-c. Les sections sont séparées par les restes d'autres œuvres qui font l'objet d'une transcription séparée. De plus, il contient aussi le premier poème du livre II de l'*Anthologie Planudéenne*.

D'une manière générale, le scribe a divisé l'espace de sa page en deux grandes catégories : l'espace littéraire, où il copie les poèmes qui feront l'objet de notes ; et l'espace paralittéraire, où il indique ses notes de commentaire lexical ou grammatical. Les interlignes du poème sont normalement réservés à l'écriture des gloses, à l'encre rouge. Dans certains cas, les renvois aux scholies marginales sont indiqués par un signe, mais l'usage du scribe est irrégulier. Parfois, les scholies précèdent le poème et suivent directement et sans séparation visibles les scholies au poème précédent. Lorsque les scholies n'apparaissent pas sur le même feuillet que le mot qu'elles commentent, nous les avons transcrites avec le feuillet qui comporte le mot commenté.

## Description & Analyse

DescriptionSélection de 75 épigrammes tirées du livre I de l'*Anthologie planudéenne* et classées par ordre alphabétique de sujets, accompagnées de gloses interlinéaires et de scholies marginales.

AnalyseLes traductions françaises proposées sont issues de l'édition Hachette de 1863, contenant la traduction des textes par F. D. Dehèque sur le texte de l'édition de Fr. Jacobs.

## Informations Bibliographiques (Marcianus)

Titre	Auteur	Date	Lien
Anthologie grecque	Félix Désiré Dehèque	1863	<a href="#">Lien externe</a>
Anthologie grecque	Félix Désiré Dehèque	1863	<a href="#">Lien externe</a>
Anthologia graeca	Marcello Vitali-Rosati	2014	<a href="#">Lien externe</a>
Planudea I	Carlo Gallavotti	1959	
Planudea II	Carlo Gallavotti	1960	

Nuovi contributi alla Silloge Vaticana dell'Antologia Planudea	Elpidio Mioni	1971-1972	
Scholia graeca inedita in Anthologiae epigrammata selecta	Antonino Luppino	1961	<a href="#">Atti della Accademia Pontaniana</a>
De quoi l'« Anthologie grecque » est-elle le nom ? Histoire éditoriale d'un corpus	Laurent Capron	<a href="#">Lien externe</a>	

Notice créée par [Julie Giovacchini](#) Notice créée le 23/11/2022 Dernière modification le 22/11/2025

---